IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 13.5.2022
COM(2022) 208 final

2022/0157 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-konklużjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, minn naħa waħda, u New Zealand, min-naħa l-oħra, dwar l-iskambju ta' *data* personali bejn l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u l-awtoritajiet ta' New Zealand kompetenti fil-ġlieda kontra l-kriminalità serja u t-terroriżmu

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

Din il-proposta tikkonċerna l-konklużjoni, fl-interess tal-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ma' New Zealand dwar l-iskambju ta' *data* personali bejn l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u l-awtoritajiet ta' New Zealand kompetenti fil-ġlieda kontra l-kriminalità serja u t-terroriżmu.

L-għan tal-Ftehim huwa li jippermetti t-trasferiment ta' *data* personali bejn il-Europol u l-awtoritajiet kompetenti ta' New Zealand, sabiex jappoġġa u jsaħħaħ l-azzjoni mill-awtoritajiet tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea u dawk ta' New Zealand, kif ukoll il-kooperazzjoni reċiproka tagħhom fil-prevenzjoni u l-ġlieda kontra reati kriminali, inkluż il-kriminalità serja u t-terroriżmu, filwaqt li jiżgura salvagwardji xierqa fir-rigward tad-drittijiet tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali tal-individwi, inkluż il-privatezza u l-protezzjoni tad-*data*. L-iskambju transfruntier ta' informazzjoni bejn l-aġenziji tal-infurzar tal-liġi rilevanti kollha, fl-Unjoni Ewropea u mas-sħab globali, għandu jingħata prijorità għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra t-terroriżmu, it-tfixkil tal-kriminalità organizzata, u l-ġlieda kontra ċ-ċiberkriminalità. F'dan is-sens, il-kooperazzjoni ma' New Zealand fil-qasam tal-infurzar tal-liġi hija ta' importanza kbira biex tgħin lill-Unjoni Ewropea tkompli tipproteġi l-interessi tas-sigurtà tagħha.

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u objettivi tal-proposta

F'dinja globalizzata fejn l-kriminalità serja u t-terroriżmu huma dejjem aktar transnazzjonali u għandha forom u funzjonijiet differenti, l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi għandhom ikunu mgħammra bis-sħiħ biex jikkooperaw ma' msieħba esterni biex jiżguraw is-sigurtà taċ-ċittadini tagħhom. Il-Europol għalhekk jenħtieġ li tkun tista' tiskambja *data* personali mal-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi ta' pajjiżi terzi sal-punt meħtieġ għat-twettiq tal-kompiti tagħha fil-qafas tar-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament 2016/794 tal-11 ta' Mejju 2016[1].

Il-Europol jista' jiskambja *data* personali ma' pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali abbażi ta':

- Ftehimiet ta' kooperazzjoni konklużi bejn l-Europol u l-pajjiżi sħab qabel id-dħul fis-seħħ tar-Regolament attwali tal-Europol fl-1 ta' Mejju 2017.

Mill-1 ta' Mejju 2017:

- Deċiżjoni tal-Kummissjoni li ssib li l-pajjiż jew l-organizzazzjoni internazzjonali inkwistjoni jiżguraw livell adegwat ta' protezzjoni tad-*data* ("deċiżjoni ta' adegwatezza");
- Fin-nuqqas ta' deċiżjoni ta' adegwatezza, ftehim internazzjonali li jipprovdi salvagwardji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u d-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-individwi. Skont il-bażi legali attwali, il-Kummissjoni issa hija responsabbli, f'isem l-Unjoni, għan-negozjar ta' tali ftehimiet internazzjonali.

Sa fejn ikun meħtieġ għat-twettiq tal-kompiti tagħha, il-Europol tista' wkoll tistabbilixxi u żżomm relazzjonijiet ta' kooperazzjoni ma' msieħba esterni permezz ta' ħidma u arranġamenti amministrattivi li waħedhom ma jistgħux ikunu bażi ġuridika għall-iskambju ta' *data* personali.

[1] Ir-Regolament (UE) 2016/794 tal-11 ta' Mejju 2016, ĠU L 135, 24.5.2016, p. 53.

Fil-11-il rapport ta' progress lejn Unjoni tas-Sigurtà ġenwina u effettiva[2], il-Kummissjoni identifikat tmien pajjiżi ta' prijorità[3] fir-reġjun tal-Lvant Nofsani/l-Afrika ta' Fuq (MENA) abbażi tat-theddida terroristika, l-isfidi relatati mal-migrazzjoni u l-ħtiġijiet operattivi tal-Europol biex jinbdew in-negozjati. Meta wieħed iqis l-istrateġija politika kif deskritta fl-Aġenda Ewropea dwar is-Sigurtà[4], il-Konklużjonijiet tal-Kunsill[5], u l-Istrateġija Globali[6], il-ħtiġijiet operazzjonali tal-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi madwar l-Unjoni Ewropea, u l-benefiċċji potenzjali ta' kooperazzjoni magħluqa bejn l-Europol u l-awtoritajiet kompetenti ta' New Zealand f'dan il-qasam, kif muri wkoll mis-segwitu għall-attakk ta' Christchurch ta' Marzu 2019, il-Kummissjoni tqis li huwa meħtieġ li l-Europol tkun tista' tiskambja *data* personali mal-awtoritajiet fi New Zealand kompetenti għall-ġlieda kontra l-kriminalità serja u t-terroriżmu.

Il-Europol u l-Pulizija ta' New Zealand iffirmaw arranġament ta' ħidma f'April 2019[7]. Dan ipprovda qafas għal kooperazzjoni strutturata, inkluża linja sigura li tippermetti komunikazzjoni diretta bejn iż-żewġ partijiet u l-iskjerament minn New Zealand ta' uffiċjal ta' kollegament fil-Europol. Madankollu, dak l-arranġament ta' ħidma ma jipprevedix bażi legali għall-iskambju ta' *data* personali. Fid-dawl ta' dan, fit-30 ta' Ottubru 2019, il-Kummissjoni ppreżentat rakkomandazzjoni, li tipproponi li l-Kunsill jawtorizza l-ftuħ ta' negozjati għal ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u New Zealand dwar l-iskambju ta' *data* personali bejn l-Europol u l-awtoritajiet kompetenti ta' New Zealand fil-ġlieda kontra l-kriminalità serja u t-terroriżmu[8]. Fit-13 ta' Mejju 2020, il-Kunsill awtorizza lill-Kummissjoni biex tiftaħ negozjati ma' New Zealand u adotta direttivi ta' negozjati[9] [10].

In-negozjati bdew f'April 2021 f'atmosfera amikevoli u kostruttiva. Wara r-raba' u l-aħħar ċiklu ta' negozjati, li sar f'Settembru 2021, iż-żewġ Partijiet waslu għal termini fir-rigward tad-dispożizzjonijiet tal-Ftehim. In-negozjaturi ewlenin inizjalaw l-abbozz tat-test tal-Ftehim f'Novembru 2021.

- **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti tal-politika fil-qasam tal-politika**

Il-Ftehim ġie nnegozjat f'konformità mad-direttivi ta' negozjar komprensivi adottati mill-Kunsill fit-13 ta' Mejju 2020. Il-Ftehim preżenti huwa konsistenti wkoll mal-politika eżistenti tal-Unjoni fil-qasam tal-kooperazzjoni fl-infurzar tal-liġi. F'dawn l-aħħar snin, sar progress biex tittejjeb il-kooperazzjoni fl-iskambju ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri u biex jingħalaq l-ispazju li fih joperaw it-terroristi u l-kriminali serji. Id-dokumenti strateġiċi eżistenti tal-Kummissjoni jirfdu l-ħtieġa li jittejbu l-effiċjenza u l-effettività tal-kooperazzjoni fl-infurzar tal-liġi fl-UE, kif ukoll li titwessa' l-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi. Dawn

---

2 COM(2017) 608 final, 18.10.2017.
3 L-Alġerija, l-Eġittu, l-Iżrael, il-Ġordan, il-Libanu, il-Marokk, it-Tuneżija u t-Turkija.
4 COM(2015) 185 final.
5 Dokument tal-Kunsill 10384/17, tad-19 ta' Ġunju 2017.
6 Viżjoni Kondiviża, Azzjoni Komuni: Ewropa aktar b'Saħħitha - Strateġija Globali għall-Politika Estera u ta' Sigurtà tal-Unjoni Ewropea http://europa.eu/globalstrategy/en.
7 Arranġament ta' Ħidma li jistabbilixxi relazzjonijiet ta' kooperazzjoni bejn il-Pulizija ta' New Zealand u l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi https://www.europol.europa.eu/cms/sites/default/files/documents/working_arrangement_europol-new_zealand.pdf.
8 COM(2019) 551 final.
9 Deċiżjoni tal-Kunsill 7047/20, 23 ta' April 2020, u Dokument tal-Kunsill CM 2178/20, 13 ta' Mejju 2020.
10 Addendum għad-Deċiżjoni tal-Kunsill 7047/20 ADD 1, 24 ta' April 2020.

jinkludu, fost l-oħrajn, l-Istrateġija tal-Unjoni tas-Sigurtà[11], l-aġenda kontra t-terroriżmu għall-UE[12] u l-Istrateġija tal-UE biex tiġi indirizzata l-kriminalità organizzata[13].

Sett partikolari ta' salvagwardji, b'mod partikolari dawk riflessi fil-Kapitolu II tal-Ftehim, jikkonċerna l-protezzjoni tad-*data* personali, li huwa dritt fundamentali minqux fit-Trattati tal-UE u fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-Artikolu 25(1) (b) tar-Regolament dwar il-Europol, il-Europol tista' tittrasferixxi *data* personali lil awtorità ta' pajjiż terz jew lil organizzazzjoni internazzjonali abbażi ta' ftehim internazzjonali konkluż bejn l-Unjoni u dak il-pajjiż terz jew dik l-organizzazzjoni internazzjonali skont l-Artikolu 218 TFUE li jagħti prova ta' salvagwardji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u d-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-individwi. Il-Kapitolu II tal-Ftehim jipprevedi tali salvagwardji, inklużi b'mod partikolari dispożizzjonijiet li jiżguraw għadd ta' prinċipji u obbligi tal-protezzjoni tad-*data* li jridu jiġu rispettati mill-Partijiet (l-Artikoli 3,4,5,7,8,11,12,13,14 u 15), kif ukoll dispożizzjonijiet li jiżguraw drittijiet individwali infurzabbli (l-Artikoli 6, 10 u 11), superviżjoni indipendenti (l-Artikolu 16) u rimedju amministrattiv u ġudizzjarju effettiv għall-ksur tad-drittijiet u s-salvagwardji rikonoxxuti fil-Ftehim li jirriżultaw mill-ipproċessar tad-*data* personali (l-Artikolu 17).

Jeħtieġ li jinstab bilanċ bejn it-tisħiħ tas-sigurtà u s-salvagwardja tad-drittijiet tal-bniedem, inklużi d-*data* u l-privatezza. Il-Kummissjoni żgurat li l-Ftehim jippreżenta salvagwardji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u d-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-individwi, kif ukoll bażi legali għall-iskambju ta' *data* personali għall-ġlieda kontra l-kriminalità serja u t-terroriżmu.

Barra minn hekk, l-Unjoni Ewropea u New Zealand huma sħab mill-qrib. Il-Ftehim ta' Sħubija dwar ir-Relazzjonijiet u l-Kooperazzjoni bejn l-UE u New Zealand, iffirmat fil-5 ta' Ottubru 2016, jirrifletti sħubija msaħħa bejn il-Partijiet, li tapprofondixxi u ssaħħaħ il-kooperazzjoni dwar kwistjonijiet ta' interess reċiproku, filwaqt li tirrifletti valuri kondiviżi u prinċipji komuni. Il-Ftehim mhux biss ikopri dispożizzjonijiet li jiffaċilitaw il-kummerċ, iżda fih ukoll għadd ta' dispożizzjonijiet fejn il-Partijiet jimpenjaw ruħhom li jikkooperaw f'oqsma bħall-infurzar tal-liġi, il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità organizzata u l-korruzzjoni, id-drogi, iċ-ċiberkriminalità, il-ħasil tal-flus, it-terroriżmu u l-finanzjament tat-terroriżmu, il-migrazzjoni, u l-ażil. L-Unjoni Ewropea u New Zealand huma wkoll sħab fi ħdan il-Forum Globali Kontra t-Terroriżmu (GCTF), li huwa forum internazzjonali ta' 29 pajjiż u l-Unjoni b'missjoni ġenerali li titnaqqas il-vulnerabbiltà dinjija tal-persuni għat-terroriżmu permezz tal-prevenzjoni, il-ġlieda u l-prosekuzzjoni ta' atti terroristiċi u l-ġlieda kontra l-inċitament u r-reklutaġġ għat-terroriżmu. Barra minn hekk, l-Unjoni Ewropea u New Zealand jikkooperaw mill-qrib dwar kwistjonijiet barranin u ta' sigurtà u jinvolvu ruħhom fi djalogi politiċi u ta' sigurtà regolari. Dawn id-djalogi jinkludu konsultazzjonijiet frekwenti fil-livell ministerjali u ta' uffiċjali għolja. New Zealand ħadet sehem ukoll f'xi operazzjonijiet tal-UE ta' maniġġar ta' kriżijiet, pereżempju fl-Operazzjoni Atalanta (piraterija fil-Qarn tal-Afrika) fl-2014.

[11] COM(2020) 605 final, 24.7.2020.
[12] COM(2020) 795 finali, 9.12.2020.
[13] COM(2021) 170 final, 14.4.2021.

2. BAŻI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

- **Bażi ġuridika**

Din ir-rakkomandazzjoni hija bbażata fuq l-Artikolu 16(2) u l-Artikolu 88, flimkien mal-Artikolu 218(6) punt (a) u l-Artikolu 218(7) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

Ir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u li jissostitwixxi u jħassar id-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2009/371/JHA, 2009/934/JHA, 2009/935/JHA, 2009/936/JHA u 2009/968/JHA[14], (minn hawn' il quddiem "ir-Regolament tal-Europol"), jistabbilixxi regoli speċifiċi dwar it-trasferimenti ta' *data* personali mill-Europol barra mill-UE. L-Artikolu 25(1) tiegħu jelenka għadd ta' raġunijiet legali, li abbażi tagħhom il-Europol jista' jittrasferixxi legalment *data* personali lill-awtoritajiet ta' pajjiżi terzi. Possibbiltà waħda hija deċiżjoni ta' adegwatezza tal-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 36 tad-Direttiva (UE) 2016/680 li ssib li l-pajjiż terz li lilu l-Europol tittrasferixxi *data* personali jiżgura livell adegwat ta' protezzjoni. Peress li bħalissa la hemm fis-seħħ deċiżjoni ta' adegwatezza u lanqas ftehim dwar il-kooperazzjoni operazzjonali, l-alternattiva l-oħra għat-trasferimenti strutturali ta' *data* personali mill-Europol lejn New Zealand hija l-konklużjoni ta' ftehim internazzjonali vinkolanti bejn l-UE u New Zealand, li jipprovdi salvagwardji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u drittijiet u libertajiet fundamentali oħra tal-individwi.

Il-Ftehim għalhekk jaqa' taħt il-kompetenza esterna esklużiva tal-Unjoni. Il-konklużjoni tal-Ftehim tista' għalhekk isseħħ abbażi tal-Artikolu 218(6) punt (a) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).

- **Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

Mhux applikabbli.

- **Proporzjonalità**

L-objettivi tal-Unjoni fir-rigward ta' din il-proposta kif stabbiliti hawn fuq jistgħu jinkisbu biss billi jsir ftehim internazzjonali vinkolanti li jipprevedi l-miżuri ta' kooperazzjoni meħtieġa, filwaqt li tiġi żgurata l-protezzjoni xierqa tad-drittijiet fundamentali. Id-dispożizzjonijiet tal-protokoll huma limitati għal dak li huwa neċessarju biex jintlaħqu l-objettivi ewlenin tiegħu. L-azzjoni unilaterali ma tipprovdix alternattiva peress li ma tipprovdix bażi suffiċjenti għall-kooperazzjoni ma' pajjiżi mhux tal-UE u ma tistax tiżgura l-protezzjoni meħtieġa tad-drittijiet fundamentali.

- **Għażla tal-istrument**

Mhux applikabbli.

[14] ĠU L 135, 24.5.2016, p. 153.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET EX POST, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet ex post/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**

Mhux applikabbli.

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Mhux applikabbli.

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

Fil-proċess tan-negozjati, il-Kummissjoni ma użatx għarfien espert estern.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

Mhux applikabbli.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Mhux applikabbli.

- **Drittijiet fundamentali**

L-iskambju ta' *data* personali x'aktarx li jkollu impatt fuq il-protezzjoni tad-*data*; madankollu, kif previst fil-Ftehim, dan se jkun soġġett għall-istess regoli u proċeduri robusti diġà fis-seħħ għall-ipproċessar ta' tali *data*, f'konformità mal-liġi tal-UE.

Il-Kapitolu II jipprevedi l-protezzjoni tad-*data* personali. Abbażi ta' dan, l-Artikolu 3 u l-Artikoli 4 sa 17 jistabbilixxu prinċipji fundamentali tal-protezzjoni tad-*data*, inklużi l-limitazzjoni tal-iskop, il-kwalità tad-*data* u r-regoli applikabbli għall-ipproċessar ta' kategoriji speċjali ta' *data*, l-obbligi applikabbli għall-kontrolluri, inkluż dwar iż-żamma, iż-żamma ta' rekords, is-sigurtà u fir-rigward ta' trasferimenti ulterjuri, drittijiet individwali infurzabbli, inkluż dwar l-aċċess, ir-rettifika u t-teħid awtomatizzat ta' deċiżjonijiet, is-superviżjoni indipendenti u effettiva kif ukoll ir-rimedju amministrattiv u ġudizzjarju. Is-salvagwardji jkopru l-forom kollha ta' pproċessar ta' *data* personali fil-kuntest tal-kooperazzjoni bejn l-Europol u New Zealand. L-eżerċizzju ta' ċerti drittijiet individwali jista' jiġi ttardjat, limitat jew irrifjutat fejn meħtieġ, raġonevoli u proporzjonat, filwaqt li jitqiesu d-drittijiet u l-interessi fundamentali tas-suġġett tad-*data*, b'mod partikolari biex jiġi evitat ir-riskju għal investigazzjoni jew prosekuzzjoni kriminali li tkun għaddejja, li tkun ukoll konformi mad-dritt tal-Unjoni.

Barra minn hekk, kemm l-Unjoni Ewropea kif ukoll New Zealand se jiżguraw li awtorità pubblika indipendenti responsabbli għall-protezzjoni tad-*data* (awtorità superviżorja) tissorvelja kwistjonijiet li jaffettwaw il-privatezza tal-individwi sabiex tipproteġi d-drittijiet u l-libertajiet fundamentali ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali.

L-Artikolu 29 isaħħaħ l-effettività tas-salvagwardji fil-Ftehim billi jipprevedi rieżamijiet konġunti tal-implimentazzjoni tiegħu f'intervalli regolari. It-timijiet tal-evalwazzjonijiet għandhom jinkludu esperti rilevanti dwar il-protezzjoni tad-*data* u l-infurzar tal-liġi.

Bħala salvagwardja ulterjuri, skont l-Artikolu 19, il-paragrafu 15, fil-każ ta' ksur materjali jew ta' nuqqas ta' twettiq tal-obbligi li jirriżultaw mid-dispożizzjonijiet tal-Ftehim, il-Ftehim jista' jiġi sospiż. Kwalunkwe *data* personali trasferita qabel is-sospensjoni għandha tkompli tiġi ttrattata f'konformità ma' dan il-Protokoll. Barra minn hekk, f'każ ta' terminazzjoni tal-Ftehim, id-*data* personali ttrasferita qabel it-terminazzjoni tiegħu għandha tkompli tiġi pproċessata f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Ftehim.

Barra minn hekk, il-Ftehim jiggarantixxi li l-iskambju ta' *data* personali bejn il-Europol u New Zealand huwa konsistenti kemm mal-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni kif ukoll mal-Artikolu 52(1) tal-Karta, li jiżguraw li l-interferenzi mad-drittijiet fundamentali li jistgħu jirriżultaw minnhom ikunu limitati għal dak li huwa strettament neċessarju sabiex jintlaħqu ġenwinament l-għanijiet ta' interess ġenerali segwiti, soġġett għall-prinċipju ta' proporzjonalità.

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Ma hemm l-ebda implikazzjoni baġitarja għall-baġit tal-Unjoni.

5. ELEMENTI OĦRA

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rapportar**

Ma hemmx bżonn ta' pjan ta' implimentazzjoni, peress li l-Ftehim se jidħol fis-seħħ fid-data tal-wasla tal-aħħar notifika bil-miktub li permezz tagħha l-Unjoni Ewropea u New Zealand innotifikaw lil xulxin permezz ta' mezzi diplomatiċi li l-proċeduri tagħhom stess tlestew.

Fir-rigward tal-monitoraġġ, l-Unjoni Ewropea u New Zealand għandhom jirrieżaminaw b'mod konġunt l-implimentazzjoni tal-Ftehim sena wara d-dħul fis-seħħ tiegħu, u f'intervalli regolari minn hemm' il quddiem, u addizzjonalment jekk jintalbu minn waħda mill-partijiet u jiġu deċiżi b'mod konġunt.

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

L-Artikolu 1 jinkludi l-objettiv tal-Ftehim.

L-Artikolu 2 jinkludi d-definizzjonijiet tal-Ftehim.

L-Artikolu 3 jinkludi l-għanijiet għall-ipproċessar tad-*data* personali.

L-Artikolu 4 jipprovdi l-prinċipji ġenerali tal-protezzjoni tad-*data* li l-Unjoni Ewropea u New Zealand għandhom jirrispettaw.

L-Artikolu 5 jipprevedi kategoriji speċjali ta' *data* personali u kategoriji differenti ta' suġġetti tad-*data*, bħal *data* personali fir-rigward ta' vittmi ta' reat kriminali, xhieda jew persuni oħra li jistgħu jipprovdu informazzjoni dwar reati kriminali, jew fir-rigward ta' persuni taħt l-età ta' 18-il sena.

L-Artikolu 6 jipprevedi l-ipproċessar awtomatizzat ta' *data* personali.

L-Artikolu 7 jipprovdi bażi għat-trasferiment ulterjuri tad-*data* personali riċevuta.

L-Artikolu 8 jipprevedi l-valutazzjoni tal-affidabbiltà tas-sors u l-preċiżjoni tal-informazzjoni.

L-Artikolu 9 jipprevedi d-dritt ta' aċċess, filwaqt li jiżgura li s-suġġett tad-*data* jkollu d-dritt, f'intervalli raġonevoli, li jikseb informazzjoni dwar jekk *data* personali relatata miegħu tiġix ipproċessata skont il-Ftehim.

L-Artikolu 10 jipprevedi d-dritt għal rettifika/korrezzjoni, ikkanċellar/tħassir, u restrizzjoni, li jiżgura li s-suġġett tad-*data* għandu d-dritt li jitlob lill-awtoritajiet kompetenti jikkoreġu/jirrettifikaw *data* personali mhux preċiża dwar is-suġġett tad-*data* trasferita skont il-Ftehim.

L-Artikolu 11 jipprevedi n-notifika ta' ksur ta' *data* personali li jaffettwa d-*data* personali ttrasferita skont il-Ftehim, filwaqt li jiżgura li l-awtoritajiet kompetenti rispettivi jinnotifikaw

lil xulxin kif ukoll lill-awtorità superviżorja rispettiva tagħhom dwar dak il-ksur mingħajr dewmien, u jieħdu miżuri biex itaffu l-effetti negattivi possibbli tiegħu.

L-Artikolu 12 jipprevedi l-komunikazzjoni ta' ksur ta' *data* personali lis-suġġett tad-*data,* filwaqt li jiżgura li l-awtoritajiet kompetenti taż-żewġ Partijiet tal-Ftehim jikkomunikaw lis-suġġett tad-*data* mingħajr dewmien żejjed fil-każ ta' ksur ta' *data* personali li x'aktarx ikollu effett negattiv serju fuq id-drittijiet u l-libertajiet tiegħu jew tagħha.

L-Artikolu 13 jipprevedi l-ħżin, ir-rieżami, il-korrezzjoni u t-tħassir ta' *data* personali.

L-Artikolu 14 jipprevedi ż-żamma ta' reġistrazzjonijiet tal-ġbir, l-alterazzjoni, l-aċċess, l-iżvelar inkluż trasferimenti ulterjuri, il-kombinazzjoni u t-tħassir ta' *data* personali.

L-Artikolu 15 jipprevedi s-sigurtà tad-*data*, filwaqt li jiżgura l-implimentazzjoni ta' miżuri tekniċi u organizzattivi għall-protezzjoni tad-*data* personali skambjata skont dan il-Ftehim.

L-Artikolu 16 jipprevedi li l-awtorità superviżorja tiżgura li jkun hemm awtorità pubblika indipendenti responsabbli għall-protezzjoni tad-*data* (awtorità superviżorja) biex tissorvelja kwistjonijiet li jaffettwaw il-privatezza tal-individwi, inklużi r-regoli domestiċi rilevanti skont il-Ftehim għall-protezzjoni tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali.

L-Artikolu 17 jipprevedi rimedju amministrattiv u ġudizzjarju, filwaqt li jiżgura li s-suġġetti tad-*data* jkollhom id-dritt għal rimedju amministrattiv u ġudizzjarju effettiv għall-ksur tad-drittijiet u s-salvagwardji rikonoxxuti fil-Ftehim li jirriżulta mill-ipproċessar tad-*data* personali tagħhom.

L-Artikolu 18 jipprevedi s-soluzzjoni tat-tilwim, filwaqt li jiżgura li t-tilwim kollu li jista' jinqala' b'rabta mal-interpretazzjoni, l-applikazzjoni, jew l-implimentazzjoni tal-Ftehim u kwalunkwe kwistjoni relatata miegħu jagħti lok għal konsultazzjonijiet u negozjati bejn ir-rappreżentanti tal-UE u New Zealand bil-ħsieb li tinstab soluzzjoni reċiprokament aċċettabbli.

L-Artikolu 19 jipprevedi klawżola ta' sospensjoni.

L-Artikolu 20 jipprovdi għat-terminazzjoni tal-Ftehim.

L-Artikolu 21 jipprevedi r-relazzjoni ma' strumenti internazzjonali oħra, filwaqt li jiżgura li l-Ftehim ma jippreġudikax jew jaffettwa d-dispożizzjonijiet legali fir-rigward tal-iskambju ta' informazzjoni previst fi kwalunkwe trattat, ftehim jew arranġament bejn New Zealand u kwalunkwe Stat Membru tal-Unjoni Ewropea.

L-Artikolu 22 jipprovdi għall-arranġamenti amministrattivi ta' implimentazzjoni.

L-Artikolu 23 jipprevedi l-arranġamenti amministrattivi dwar il-kunfidenzjalità, li jiżguraw li Arranġament Amministrattiv dwar il-Kunfidenzjalità, konkluż bejn l-Europol u l-awtoritajiet kompetenti ta' New Zealand, jirregola l-iskambju ta' informazzjoni klassifikata tal-UE, jekk meħtieġ skont il-Ftehim.

L-Artikolu 24 jipprevedi l-punti ta' kuntatt nazzjonali u l-uffiċjali ta' kollegament.

L-Artikolu 25 jipprovdi għall-ispejjeż tal-Ftehim.

L-Artikolu 26 jipprevedi n-notifika tal-implimentazzjoni tal-Ftehim.

L-Artikolu 27 jipprevedi d-dħul fis-seħħ u l-applikazzjoni tal-Ftehim.

L-Artikolu 28 jipprevedi emendi u supplimenti tal-Ftehim.

L-Artikolu 29 jipprevedi r-reviżjoni u l-evalwazzjoni tal-Ftehim.

L-Artikolu 30 jipprevedi l-applikabbiltà territorjali tal-Ftehim, filwaqt li jiżgura li japplika għat-territorju li fih u sa fejn huma applikabbli t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u għat-territorju ta' New Zealand.

2022/0157 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-konklużjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, minn naħa waħda, u New Zealand, min-naħa l-oħra, dwar l-iskambju ta' *data* personali bejn l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u l-awtoritajiet ta' New Zealand kompetenti fil-ġlieda kontra l-kriminalità serja u t-terroriżmu

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 16(2), l-Artikolu 88 flimkien mal-Artikolu 218(6), il-punt (a), u l-Artikolu 218(7) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta/kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-kunsens tal-Parlament Ewropew,

Billi:

(1) Ir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [15]jipprevedi li l-Europol tista' tittrasferixxi *data* personali lil awtorità ta' pajjiż terz fost l-oħrajn abbażi ta' ftehim internazzjonali konkluż bejn l-Unjoni u dak il-pajjiż terz skont l-Artikolu 218 TFUE li jipprovdi salvagwardji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u d-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-individwi.

(2) F'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill [XXX] ta' [...][16], il-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, minn naħa waħda, u New Zealand, min-naħa l-oħra, dwar l-iskambju ta' *data* personali bejn l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u l-awtoritajiet ta' New Zealand kompetenti fil-ġlieda kontra l-kriminalità serja u t-terroriżmu ("il-Ftehim") ġie ffirmat fi [...], soġġett għall-konklużjoni tiegħu f'data aktar tard.

(3) Il-Ftehim huwa fl-interess tal-Unjoni Ewropea, peress li għandu l-għan li jippermetti t-trasferiment ta' *data* personali bejn l-Europol u l-awtoritajiet kompetenti ta' New Zealand, bil-ħsieb tal-ġlieda kontra l-kriminalità serja u t-terroriżmu u l-protezzjoni tas-sigurtà tal-Unjoni Ewropea u l-abitanti tagħha.

(4) Il-Ftehim jiżgura r-rispett sħiħ tad-drittijiet fundamentali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari d-dritt għar-rispett tal-ħajja privata u tal-familja, rikonoxxut fl-Artikolu 7 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, id-dritt għall-protezzjoni tad-*data* personali, rikonoxxut fl-Artikolu 8 d-dritt għal rimedju effettiv u proċess ġust rikonoxxut mill-Artikolu 47 ta' dik il-Karta.

---

15 Ir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u li jissostitwixxi u jħassar id-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2009/371/ĠAI, 2009/934/ĠAI, 2009/935/ĠAI, 2009/936/ĠAI u 2009/968/ĠAI (ĠU L 135, 24.5.2016, p. 53).

16 ĠU L […], […], p. […].

(5) Il-Ftehim ma jaffettwax, u huwa mingħajr preġudizzju għat-trasferiment ta' *data* personali jew forom oħra ta' kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet responsabbli għas-salvagwardja tas-sigurtà nazzjonali.

(6) Skont l-Artikolu 218(7) tat-Trattat, huwa xieraq li l-Kunsill jawtorizza lill-Kummissjoni tapprova f'isem l-Unjoni l-modifiki jew ir-rettifiki tal-Annessi II, III u IV tal-Ftehim.

(7) ["F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 21 dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward tal-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4 ta' dak il-Protokoll, l-Irlanda mhix qed tieħu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni u mhix marbuta biha jew suġġetta għall-applikazzjoni tagħha."

JEW

"F'konformità mal-Artikolu 3 tal-Protokoll Nru 21 dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward tal-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, l-Irlanda nnotifikat [permezz tal-ittra ta'...,] ix-xewqa tagħha li tieħu sehem fl-adozzjoni u l-applikazzjoni ta' din id-Deċiżjoni." jew "l-Irlanda hija marbuta bil-[miżura interna tal-Unjoni] u għalhekk qed tieħu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni."]

(8) [F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka mhijiex qed tieħu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni u mhijiex marbuta biha jew suġġetta għall-applikazzjoni tagħha],

(9) Jenħtieġ li l-Ftehim jiġi approvat f'isem l-Unjoni Ewropea,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, minn naħa waħda, u New Zealand, min-naħa l-oħra, dwar l-iskambju ta' *data* personali bejn l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u l-awtoritajiet ta' New Zealand kompetenti fil-ġlieda kontra l-kriminalità serja u t-terroriżmu ("il-Ftehim") huwa b'dan approvat f'isem l-Unjoni.

It-test tal-Ftehim huwa mehmuż ma' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Il-Kummissjoni għandha taħtar il-persuna bis-setgħa li tipproċedi, f'isem l-Unjoni, għan-notifika prevista fl-Artikolu 27 tal-Ftehim, sabiex tesprimi l-kunsens tal-Unjoni li tintrabat bil-Ftehim.

Artikolu 3

Għall-finijiet tal-Artikolu 28(2) tal-Ftehim, il-pożizzjoni tal-Unjoni dwar il-modifiki jew ir-rettifiki tal-Annessi II, III u IV tal-Ftehim għandha tiġi approvata mill-Kummissjoni wara konsultazzjoni mal-Kunsill.

Artikolu 4

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President